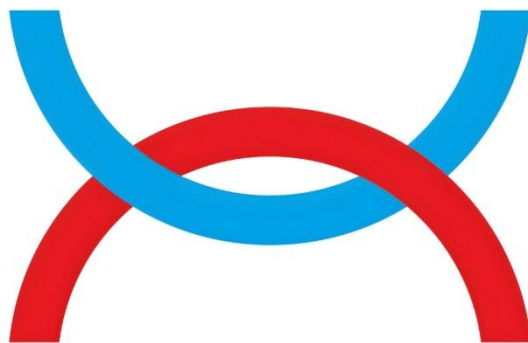




WORK**4**YOU.GLOBAL

We help. **4** real.

# Умови надання послуг на сайті [www.work4you.global](http://www.work4you.global) для роботодавців



## А. Глосарій:



- А. **Постачальник послуг/Власник вебсайту/W4YG** – Work 4 You Global OÜ, зареєстрована за адресою: Narva mnt 13-27, 10151 Tallinn, Estonia, внесена до Естонського комерційного реєстру під номером: 17504644, електронна пошта: [contact@work4you.global](mailto:contact@work4you.global) або [kontakt@work4you.global](mailto:kontakt@work4you.global).
- Б. **Вебсайт** – вебсайт, доступний за адресою [www.work4you.global](http://www.work4you.global), що належить W4YG, на межах якого надаються послуги, що охоплюються цими Умовами та положеннями.
- В. **Послуги** – платні або безкоштовні послуги, які надаються електронно Постачальником послуг користувачам Вебсайту на підставі цих Умов і положення.
- Г. **Платні послуги** – платні послуги, які надаються електронно Постачальником послуг користувачам Вебсайту, зокрема Роботодавцям, відповідно до цих Умов і Умов та в рамках Пакету Балів.
- Д. **Пакет балів** – система балів, що дозволяє користуватися платними послугами на вебсайті. Отримувач платних послуг може придбати пакети балів, доступні на Вебсайті у вкладці «Прайс-лист», а потім використовувати їх на власний розсуд, зокрема для публікації пропозицій вакансій, виділення (просування) оголошень, публікації статей, випуску банерів, відмінності роботодавця (рекомендований роботодавець), просування в соціальних мережах або створення сертифікатів CSR або преміум-сертифікатів.
- Е. **Правило 50%/50 %** – 50% чистих внесків за кожен пакет балів, придбаний роботодавцем, надходить до Фонду, обраного платником.
- Ж. **Роботодавець** – юридична особа, організаційна одиниця без юридичної особи, а також фізична особа, що здійснює бізнес-діяльність, яка використовує Вебсайт, створюючи обліковий запис роботодавця і, зокрема, публікує пропозиції вакансій на сайті, що безпосередньо пов'язане з її бізнесом або професійною діяльністю, відповідно до змісту Додатку No 1 до цих Умов і положення.
- З. **Пов'язана особа** – фізична або юридична особа або організаційна одиниця без юридичної особи, пов'язаної з Роботодавцем, за трудовими відносинами або іншим видом договору чи угоди, **що зобов'язує роботодавця діяти від імені Відповідної Структури, зокрема представляти її та здійснювати рекрутаційні процеси на її користь на Вебсайті.** Особи, уповноважені представляти Афілійованого, можуть бути, зокрема, хедхантерами, рекрутинговими компаніями, рекрутинговими агентствами, агентствами з працевлаштування та іншими особами чи організаціями з відповідними повноваженнями (ці організації, які бажають використовувати Вебсайт від імені або як посередники Афілійованого партнера, створюють обліковий запис роботодавця). У разі сумнівів, відповідно до цих Умов і положення, термін «Роботодавець» слід розуміти як «Роботодавець» і «Пов'язану особу», від імені якого діє Роботодавець.
- И. **Рекрутер** – фізична або юридична особа або організаційна одиниця без юридичної особи, для якої Роботодавець надав Рекрутерський рахунок, призначений на його Обліковий запис роботодавця.
- К. **Кандидат** – фізична особа, яка шукає працевлаштування, яка відповідно до законодавства країни, громадянином якої є, досягла повноліття, має повну дієздатність і, відповідно до чинних положень законодавства або чинних у країні



роботодавця, до якої вона звертається, може законно виконувати оплачувану роботу або надавати послуги на підставі будь-якої угоди, реєструвавшись для цієї мети на Вебсайті (створивши там обліковий запис кандидата) та маючи можливість заповнити анкету для відповіді на оголошення про вакансію, опубліковану на сайті, або подати заявку на вакансію без необхідності реєструватися (створити обліковий запис кандидата) на сайті.

- Л. **Отримувач послуги** – роботодавець, пов'язана організація або кандидат.
- М. **Отримувач платних послуг** – роботодавець, який використовує платні послуги, пропонувані на вебсайті, у рамках пакету балів.
- Н. **Користувач** – роботодавець, пов'язана особа, рекрутер, кандидат та всі відвідувачі сайту.
- О. **Менеджер акаунтів** – особа, відповідальна за контакти з Користувачами та уповноважена діяти від імені Постачальника послуг.
- П. **Фонд/Амбасадор W4YG** – неурядові організації в різних країнах, зареєстровані та діють відповідно до правил країни їхнього штаб-квартири, не працюють з метою прибутку, метою яких є благодійна діяльність на благо суспільства або обраної групи, зокрема у таких сферах, як: соціальний догляд і допомога, права людини, права дітей або тварин, захист навколишнього середовища, розвиток економіки і науки, освіта та виховання, культура, мистецтво або догляд за пам'ятками, співпрацюючи з вебсайтом. Вебсайт надає пошукову систему для Фонду та їхніх візитних карток.
- Р. **Реєстрація** – створення облікового запису на вебсайті користувачем (обліковим записом кандидата або обліковим записом роботодавця). Передумовою для реєстрації є правильне заповнення форми реєстрації, подання необхідних згод на створення облікового запису, прийняття умов і умов вебсайту та політики конфіденційності сайту, а потім активація облікового запису (кандидата або роботодавця) шляхом отримання повідомлення, надісланого з вебсайту на вказану електронну адресу, і натискання на посилання для верифікації в листі (підтвердження адреси електронної пошти — так звана модель подвійної згоди).
- С. **Реєстраційна форма** – форма, розміщена на Вебсайті у вкладці «Реєстрація», заповнюється під час реєстрації та дозволяє створити обліковий запис (роботодавця або кандидата) на сайті.
- Т. **Форма заявки** – форма, яку Кандидат використовує для подання заявки у відповідь на оголошення про вакансію, розміщене роботодавцем на Вебсайті (також без необхідності створення облікового запису). Правильне заповнення форми заявки та вираження необхідної згоди для того, щоб постачальник послуг зробив персональні дані доступними та оброблялися роботодавцем, а також прийняття умов і умов вебсайту та політики конфіденційності сайту є необхідними для правильного подання заявки.
- У. **Обліковий запис роботодавця** – набір ресурсів і налаштувань, доступних роботодавцю з моменту реєстрації, які використовуються для управління послугами, зокрема для публікації, редагування та управління пропозиціями вакансій. Використання послуг на рахунку роботодавця зазвичай є оплачуваним, **за винятком пакету одноразових безкоштовних балів**. Створення та використання облікового запису роботодавця (та рекрутера) — це безкоштовна послуга, яку надає постачальник послуг роботодавцю.
- Ф. **Візитна картка роботодавця** – інформація, яку роботодавець вносить у рахунок роботодавця, включаючи, зокрема, назву компанії, контактні дані (телефон,



електронна пошта), дані та реєстраційні номери (реєстраційні номери, податкові ідентифікаційні номери, статистичні номери тощо), адресу зареєстрованого офісу компанії, карту місцезнаходження, інформацію про кількість працівників, інформацію про річний оборот, логотип, графічний банер, опис діяльності компанії, фотографії з представленням компанії, відеоматеріали, посилання на зовнішні відгуки онлайн-платформи або посилання на соціальні мережі, опубліковані на Вебсайті у вкладці «Роботодавці/Компанії». Під візиткою роботодавця також є пропозиції роботи, які роботодавець опублікував на вебсайті.

- Х. **Обліковий запис рекрутера** – набір ресурсів і налаштувань, доступних рекрутеру, створених роботодавцем з моменту додавання рекрутера до облікового запису роботодавця, які використовуються для управління послугами, зокрема для публікації, редагування та управління пропозиціями роботодавця. Обліковий запис рекрутера тісно пов'язаний із обліковим записом роботодавця, а його функціональність обмежена пакетом балів, придбаним роботодавцем.
- Ц. **Обліковий запис кандидата** — набір ресурсів і налаштувань, доступних кандидату з моменту реєстрації, що дозволяє, зокрема, шукати вакансії, розміщені на сайті, та подавати заявки на вакансії на свій вибір. Створення та використання Облікового запису кандидата — це безкоштовна послуга, яку надає Постачальник послуг Кандидату.
- Ч. **Пропозиції/Пропозиції/Оголошення** про вакансії — оголошення, опубліковані роботодавцем або рекрутером на вебсайті, зокрема на головній сторінці, а також у вкладці «Пропозиції», спрямовані на працевлаштування кандидата на конкретну посаду відповідно до цих Умов і норм та законодавства, що застосовується до зареєстрованого офісу роботодавця, а також у випадку, якщо роботодавець шукає працівника в іншій країні, також відповідно до законів цієї країни.
- Ш. **Список пропозицій вакансій / Списку пропозицій / Списку оголошень** — список пропозицій, опублікованих на вебсайті, у хронологічному порядку за датою їх публікації (від найновішої до найстарішої). Список пропозицій також може включати рекомендовану рекламу (якщо роботодавець вирішив просувати конкретну пропозицію або свою компанію як рекомендованого роботодавця) або оновлену (якщо роботодавець вирішив оновити конкретну рекламу). Виділені пропозиції, пропозиції від рекомендованих роботодавців або оновлені пропозиції розташовані поза хронологічним порядком у верхній частині інтерфейсу Вебсайту у зв'язку з бажанням роботодавців їх просувати. Користувач має можливість відфільтрувати Пропозиції, щоб коригувати їх відповідно до своїх уподобань за параметрами, зокрема місцезнаходження (країна, місто), галузь, підгалузь, професія, посада, спосіб роботи, рівень досвіду, форма працевлаштування, робочий час.
- Щ. **Пошукова система вакансій** — інструмент, доступний на головній сторінці сайту, який дозволяє шукати оголошення за такими параметрами: місцезнаходження (країна, місто), галузь, підгалузь, професія, посада, спосіб роботи, рівень досвіду, форма працевлаштування, робочий час. Пошук працює послідовно, тобто після вибору країни можна додатково відфільтрувати результати за містом, галуззю тощо. Після визначення параметрів користувач може перейти до Списку пропозицій вакансій, які відповідають його вподобанням.
- Ы. **Панель роботодавця** — інструмент у обліковому записі роботодавця, який дозволяє, зокрема, створювати візитку роботодавця, керувати пропозиціями



вакансій, заявками кандидатів, обліковим записом рекрутера та іншими послугами в межах пакету балів, переглядати статистику або контролювати стан пакету балів.

- Э. **Панель рекрутера** — інструмент у акаунті рекрутера, пов'язаний з обліковим записом роботодавця, який дозволяє, зокрема, керувати пропозиціями вакансій, кандидатськими заявками та переглядати статистику.
- Ю. **Угода про надання послуг/Угода** — угода між постачальником послуг і отримувачем послуги, укладена в момент реєстрації користувача на Вебсайті після попереднього вираження необхідної згоди, прийняття Умов використання Сайту та Політики конфіденційності Вебсайту. Угода укладена на невизначений термін. Угода про обслуговування, укладена постачальником послуг з роботодавцем, може бути безкоштовною (для підтримки рахунку та використання пакету одноразових безкоштовних балів) і оплачуваною (для придбання пакету балів). Угода на основі оплати, також відома як «Угода про платні послуги», зобов'язує постачальника послуг надати Роботодавцю пакет балів, за яким роботодавець може, на власний розсуд, користуватися платними послугами. Основою для розрахунків за Угодою про надання платних послуг є рахунки, виставлені Постачальником послуг.
- Я. **Одноразовий безкоштовний баловий пакет** — безкоштовний пакет балів на суму **50 000 балів, який отримує кожен роботодавець, що вперше створив обліковий запис на сайті**. Якщо надалі буде створено інший обліковий запис роботодавця тим самим роботодавцем або суб'єктом, будь-яким чином пов'язаним із ним, одноразовий безкоштовний пакет балів не надається і може бути заблокований (а також обліковий запис роботодавця, створений для отримання одноразового безкоштовного пакету балів).
- АА. **Статті** — вкладка на сайті, доступна безкоштовно для користувачів, де можна знайти різноманітний контент, зокрема галузеві статті та поради, а також інший контент, зокрема на теми стилю життя. Роботодавці можуть публікувати статті на вебсайті як частину пакету балів.
- ББ. **Банер** — рекламний банер, який роботодавці можуть розміщувати на сайті як частину пакету балів.
- ВВ. **Сертифікат CSR** — платний сертифікат, який роботодавець може отримати в рамках пакету балів, що містить і підтверджує інформацію про суму, передану конкретному фонду.
- ГГ. **Преміум-сертифікат** — безкоштовний сертифікат, який роботодавець може отримати, якщо, користуючись сервісами вебсайту, здійснив платежі відповідно до Правил 50% до 50%, у результаті чого придбав щонайменше:
  - А) **40 000 балів — Бронзовий сертифікат,**
  - Б) **60 000 балів — Срібний сертифікат,**
  - В) **100 000 балів — Золотий сертифікат,**
  - Г) **160 000 балів — Діамантовий сертифікат,**
 З моменту досягнення 40 000 балів активується можливість генерації Преміум-сертифіката у версії, зазначеній у пункті 1. Роботодавець може обміняти бали на бронзовий сертифікат або продовжувати їх збирати без обміну, доки вони не досягнуть 60 000, 100 000 або 160 000. Якщо роботодавець обмінює бали на один із сертифікатів, зазначених у пунктах 1–4, генерується відповідний документ, і відповідна кількість балів віднімається з зібраного пулу.
- ДД. **Інформаційний бюлетень** — сервіс, який надає Вебсайт, що дозволяє Користувачам за попередньою згодою отримувати інформацію про новини, включно з останніми пропозиціями вакансій, новими послугами на Вебсайті, акціями та конкурсами, а





також отримувати комерційну інформацію та інший маркетинговий контент, а також доступ до галузевих статей, порад та іншого контенту, зокрема на теми стилю життя.

ЕЕ. **Видатний роботодавець/рекомендований роботодавець** — послуга, надана роботодавцю в рамках пакету балів, що полягає, зокрема, у презентації на вебсайті у відмінній формі або в розділі рекомендованих роботодавців.

ЖЖ. **Робочі дні** — дні з понеділка по п'ятницю.

ЗЗ. **Неробочі дні** — суботи, неділі та державні свята, тобто державні свята в Республіці Польща (01.01, 06.01, другий день Великодня, 01.05, 03.05, День Тіла Христового — 60 днів після Великодня, 15.08, 01.11, 11.11, 24–26.12).

ИИ. **Надання послуг електронним засобом** — виконання послуги, наданої без одночасної присутності сторін (на відстані), шляхом передачі даних на індивідуальний запит отримувача послуги, які надсилаються та отримані за допомогою пристроїв електронної обробки, включаючи цифрове стиснення та зберігання даних, які повністю передаються, приймаються або передаються через телекомунікаційну мережу.

КК. **Засоби електронного зв'язку** — технічні рішення, включно з ІКТ-пристроями та програмними інструментами, які співпрацюють з ними, забезпечуючи індивідуальну комунікацію на відстані за допомогою передачі даних між ІКТ-системами, зокрема електронною поштою.

ЛЛ. **Персональні дані** — будь-яка інформація про ідентифіковану фізичну особу або фізичну особу, яку можна ідентифікувати.

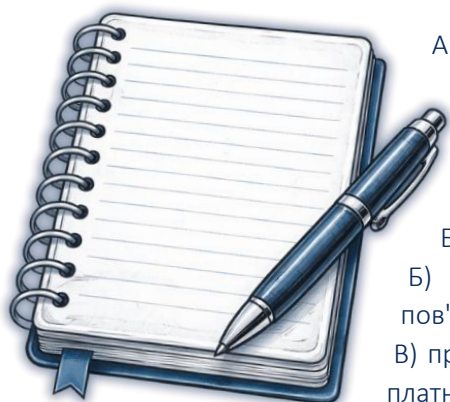
ММ. **Дані** — персональні та неперсональні дані.

НН. **Cookies** — текстові файли, у яких сервери Вебсайту зберігають інформацію на жорсткому диску комп'ютера або мобільного пристрою, який використовується Користувачем. Інформація, що зберігається у такому «файлі cookie», може бути прочитана сервером Вебсайту при повторному підключенні з цього пристрою (так звані «першосторонні cookies»), але її також можуть читати інші сервери або користувачі Інтернету (так звані «сторонні cookies»).

ОО. **Політика конфіденційності** — політика конфіденційності Вебсайту, доступна у вкладці «Політика конфіденційності».

ПП. **Положення та умови** — ці Положення та умови надання послуг роботодавцям, доступні у вкладці під назвою «Положення та умови для роботодавців».

## Б. Загальні положення.



А. Ці умови та положення визначають:

А) положення та умови надання послуг електронними засобами, зокрема:

А) технічні вимоги, необхідні для співпраці з ІКТ-системою, яку використовує постачальник послуг,

Б) заборона на надання незаконного контенту отримувачем послуг.

Б) права та обов'язки постачальника послуг та отримувачів послуг, пов'язані з наданням послуг,

В) правила використання Вебсайту користувачами, зокрема Отримувачами платних послуг, а також спосіб їх розрахунку,



WORK4YOU.GLOBAL  
We help. 4 real.

- Г) правила для виключення відповідальності постачальника послуг за надання послуг,
  - Д) види та обсяг послуг, що надаються електронними засобами,
  - Е) умови укладення та припинення Договору про обслуговування,
  - Ж) Процедура скарги.
- Б. Постачальник послуг надає Умови та положення безкоштовно отримувачу послуги перед укладенням угоди, а також — на запит користувача послуги — таким чином, щоб забезпечити отримання, відтворення та запис змісту Умов за допомогою ІКТ-системи, яку використовує Отримувач послуги. Ці умови також можна завантажити у форматі PDF та архівувати у будь-який час.
- В. Постачальник послуг надає послуги відповідно до Положень і Умов та чинного законодавства.
- Г. Отримувач послуги зобов'язаний дотримуватися положень Умов і положення, які були надані йому у спосіб, описаний у пункті 2 вище.

## В. Умови користування.

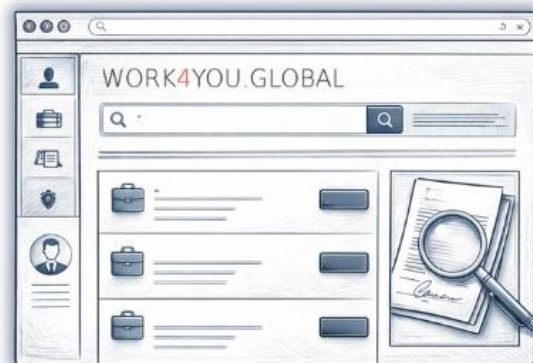


- А. Технічні вимоги, необхідні для співпраці з ІКТ-системою, в якій працює Вебсайт, такі:
- А) Комп'ютер або мобільний пристрій
  - Б) Інтернет-з'єднання,
  - В) Веб-браузер, який дозволяє переглядати HTML-документи на екрані вашого комп'ютера або мобільного пристрою. Браузер повинен приймати файли cookie (так звані функціональні файли — «first party cookies»);
  - Г) Доступ до електронної пошти.
- Б. Слід зазначити, що провайдер послуг не є інтернет-провайдером. Для використання послуг отримувач послуг повинен мати комп'ютерну станцію або мобільний пристрій з доступом до Інтернету, який можна використовувати для використання послуг через вебсайт.
- В. Отримувачу послуги заборонено надавати незаконний контент. У разі порушення зазначеної заборони постачальник послуг має право негайно розірвати Угоду та видалити обліковий запис (кандидата або роботодавця).
- Г. W4YG реалізує механізми, які дозволяють користувачам електронно повідомляти про наявність певної інформації на своєму сервісі, яку вони вважають незаконним (незаконним) контентом. Постачальник послуг також повинен без зайвих затримок повідомити Користувача про своє рішення щодо інформації, до якої стосується звіт, надаючи інформацію про можливість оскарження прийнятого рішення. Власник вебсайту повинен розглядати всі отримані звіти та приймати рішення щодо інформації, до якої вони стосуються звітів, у своєчасний, недовільний і об'єктивний спосіб, з належною ретельністю.



## Г. Права та обов'язки постачальника послуг.

- А. Постачальник послуг зобов'язується надавати послуги на постійній та безперервній основі відповідно до поточних технологічних можливостей, відповідно до пункту 2 нижче.
- Б. Постачальник послуг залишає за собою право:
  - А) тимчасове припинення надання послуг через технічне обслуговування або інші заходи, пов'язані з модифікацією вебсайту, або через виникнення форс-мажор (наприклад, перебої з електропостачанням, аварії електропостачання, блекаут, повень, пожежа, снігова буря, ураган, пандемія, землетруси, надзвичайний стан, війна або інші випадкові події),
  - Б) надсилання технічних та юридичних транзакційних повідомлень, пов'язаних із наданням послуг, на електронну адресу отримувача послуг,
  - В) надсилання маркетингових повідомлень на електронну адресу отримувача послуги або дзвінка за номером телефону отримувача послуги для представлення пропозиції Вебсайту (прямий маркетинг власних послуг у законному інтересі W4YG),
  - Г) перевірку коректності та відповідності фактичному стану реєстраційних даних та даних осіб, уповноважених представляти Роботодавця, або представників Роботодавця за довіреністю, наданих під час створення рахунку роботодавця та протягом усього терміну дії Угоди; у разі надання реєстраційних даних або інших даних, що не відповідають фактичному стану, постачальник послуг залишає за собою право призупинити або видалити неправильно створений або підтримуваний обліковий запис роботодавця (детальніше про це у розділі V цих Умов і положення),
  - Д) модифікації наданих послуг, зокрема зміни цін на послуги, інструменти, функції та спосіб роботи Вебсайту (з умовою, що вони не впливатимуть на пакет балів, придбаний до модифікації, який роботодавець зможе використовувати на чинних умовах, тобто за правилами, що діють на дату купівлі пакету балів),
  - Е) перевірку та затвердження (або відмову особою затвердити) змісту Статті або Банера зокрема з точки зору відповідності чинному законодавству (або законодавству країни, в якій контент буде доступним), встановлених звичаїв, гарних манер і принципів соціального співіснування, які роботодавець бажає опублікувати на Вебсайті як частину Балового пакету,
  - Ж) верифікація (особою) матеріалів, розміщених на акаунті роботодавця (рекрутера) (зокрема у вигляді фотографій або відео, графічних або словесно-графічних логотипів), а також іншого контенту, розміщеного або опублікованого роботодавцем на вебсайті (наприклад, статті, банери), включно з перевіркою, чи не порушують вони жодних особистих прав або прав, включно з правами інтелектуальної власності (зокрема авторськими правами або правами промислової власності) третіх осіб або організацій, зокрема, коли повідомляється про порушення; у разі виявлення ймовірного порушення власник вебсайту може запросити у роботодавця пояснення та докази наявних прав (зокрема згоду на використання зображення, договір передачі авторських прав тощо).
- З) виправити (особою) зміст і категорію опублікованого оголошення про вакансію після повідомлення роботодавця про виявлені порушення та заклику до роботодавця самостійно змінити зміст або категорію оголошення про роботу; у разі, якщо розміщене

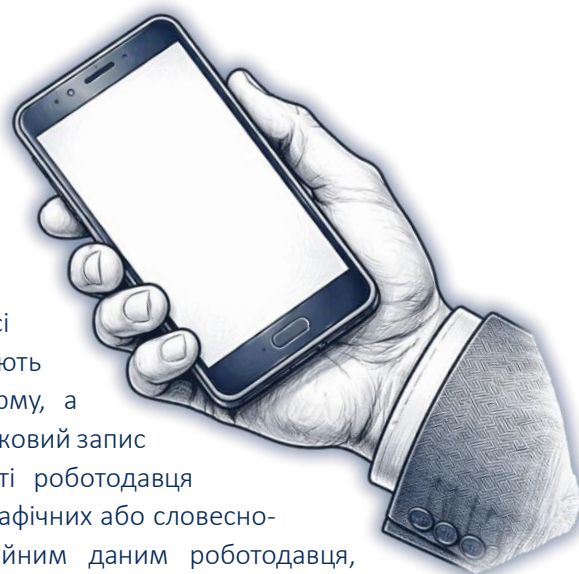




- оголошення про вакансію порушує ці Умови або положення чинного законодавства, або положення закону чи усталених звичаїв країни, де оголошення про вакансію було розміщене або призначене для публікації, постачальник послуг має право (ухваливши рішення без участі алгоритму) видалити його або вимкнути його активність, негайно повідомивши про це отримувача послуги та закликаючи отримувача змінити його зміст,
- И) видалення з Вебсайту оголошення про вакансію, яке суперечить Умовам і положенням або положенням чинного законодавства, а також положенням закону чи усталеним звичаям країни, де розміщено оголошення про роботу, у випадку, якщо отримувач послуги не змінив зміст оголошення незважаючи на запрошення (рішення приймається без участі алгоритму),
  - К) видаляти з Вебсайту будь-який контент, окрім Пропозиції вакансії, наданої отримувачем послуг на Вебсайті, якщо такий контент порушує положення цих Умов або положення обов'язкового права, включно з міжнародним правом (рішення приймається без участі алгоритму),
  - Л) виконати запит компетентного та уповноваженого органу зокрема шляхом видалення контенту (зокрема оголошення про вакансію, статтю, банер тощо) з Вебсайту у зв'язку з їх невідповідністю безумовно обов'язковим положенням законодавства (рішення приймається без участі алгоритму),
  - М) негайного припинення Угоди та видалення облікового запису роботодавця у разі надання одержувачем послуги незаконного контенту (рішення приймається без участі алгоритму).
- В. Постачальник послуг відповідає на повідомлення користувача про перебої в роботі вебсайту протягом 72 годин після отримання. Заявки, отримані у неробочі дні, будуть оброблятися не пізніше кінця наступного робочого дня.
- Г. Постачальник послуг зобов'язується надавати всю можливу допомогу користувачам у разі будь-яких проблем із використанням сервісів вебсайту.

## Д. Відкриття рахунку роботодавця. Правила співпраці та надання послуг роботодавцю.

- А. Співпраця між постачальником послуг і отримувачем послуг починається з моменту належного створення облікового запису роботодавця на вебсайті роботодавцем (правильна реєстрація роботодавцем).
- Б. Щоб створити обліковий запис роботодавця на вебсайті, роботодавець зобов'язаний:
  - А) правильно заповнити реєстраційну форму (заповнити усі необхідні поля) та надати дані, що відповідають фактичному стану; Дані, внесені у Реєстраційну форму, а згодом на акаунт роботодавця (а також відповідний обліковий запис рекрутера), а також матеріали, розміщені на акаунті роботодавця (рекрутера) (зокрема у вигляді фотографій або відео, графічних або словесно-графічних логотипів), повинні відповідати реєстраційним даним роботодавця, фактичному стану і не порушувати особисті права чи права, зокрема права інтелектуальної власності (зокрема авторські права або права промислової власності) осіб або треті сторони;



- Б) прийняти Умови та положення вебсайту, Політику конфіденційності та дати необхідні згоди для створення облікового запису роботодавця, знявши відповідну галочку у формі реєстрації,
- В) активуйте обліковий запис роботодавця (а також пов'язаний з ним обліковий запис рекрутера), натиснувши на посилання активації, яке буде надіслано з вебсайту на електронну адресу, вказану у формі реєстрації.
- В. Відкриваючи рахунок роботодавця, роботодавець також заявляє, що:
  - А) Дані, надані Роботодавцем, тобто внесені Роботодавцем у Реєстраційну форму, а потім на Обліковий запис Роботодавця (а також на пов'язаному з ним Обліковий запис Рекрутера), є повними, відповідними і протягом дії Угоди будуть відповідати реєстраційним даним Роботодавця та фактичному стану і не порушують жодних особистих прав чи прав, зокрема прав інтелектуальної власності (зокрема авторських прав або прав промислової власності) третіх осіб або суб'єктів,
  - Б) він/вона має право на всі необхідні права, включно з економічними авторськими правами та правами на промислову власність, на матеріали, розміщені на акаунті Роботодавця (рекрутера) (зокрема у вигляді фотографій або відео, графічних або словесно-графічних логотипів), а також на інший контент, який він/вона бажає опублікувати на Вебсайті (наприклад, статті, банерів), і що вони не порушують жодних особистих прав чи прав, зокрема прав інтелектуальної власності (зокрема авторські права або права промислової власності) особи або треті сторони,
  - В) зобов'язується, що протягом усього терміну дії Угоди він/вона матиме право розпоряджатися матеріалами, розміщеними на Акаунті його/її роботодавця (або рекрутера) або контентом, опублікованим за його ініціативою на Вебсайті (згадано у пункті 2 вище, включаючи право надати ліцензію або субліцензію – якщо це вимагає характер Сервісу),
  - Г) є уповноваженим, належним чином уповноваженим і має всі повноваження, передбачені законом (повноваження, довіреності) для представлення, дій і ведення справ від імені Пов'язаної особи, зокрема у сфері набору та працевлаштування кандидатів,
  - Д) ознайомився з Положеннями та Політикою конфіденційності вебсайту та зобов'язується дотримуватися їхніх положень.
  - Г. Роботодавець, створюючи свій Обліковий запис на Вебсайті, з моменту розміщення в Обліковому записі або на Вебсайті контенту чи матеріалів (зокрема у вигляді фотографій або відео, графічного або словесно-графічного логотипу), надає безоплатну згоду на використання (невиключна та територіально необмежена ліцензія разом із правом надавати субліцензії третім особам, які співпрацюють при реалізації Послуг, у тому числі в рамках Пакету Балів) Постачальником послуг (W4YG) цих контенту та матеріалів, зокрема назви компанії Роботодавця та наданого йому Роботодавцем товарного знака (графічного або словесно-графічного логотипу Роботодавця, якими він користується для позначення товарів, що вводяться ним в обіг, або з метою надання ним послуг), незалежно від того, чи зареєстрований він компетентним органом або іншим чином захищений, з метою реалізації Послуг, зокрема просування його Пропозицій роботи, на таких полях використання: внесення до пам'яті комп'ютера, відтворення (виготовлення примірників твору певною технікою, зокрема технікою магнітного запису та цифровою технікою), публічне виставлення, відтворення і показ, публічне надання доступу (зокрема через Вебсайт, а також портали та інструменти третіх осіб, що використовуються в межах рекламних заходів, наприклад Google, LinkedIn та інші соціальні портали) таким чином, щоб кожен міг мати до нього доступ у вибраному ним місці та часі. Надання вищезазначеної ліцензії також охоплює територіально необмежений дозвіл (на період дії



ліцензії) на здійснення похідних прав щодо контенту або матеріалів (зокрема у вигляді фотографій або відео, графічного або словесно-графічного логотипу) на вищезазначених полях використання. Здійснення похідних прав може полягати, зокрема, у: перекладі, внесенні переробок, пристосувань, змін компонування та інших змін, адаптації, поділі на частини, поєднанні та зіставленні з іншими матеріалами або знаками.

- Д. Роботодавець, створюючи свій Обліковий запис на Вебсайті, з моменту розміщення в Обліковому записі графічного або словесно-графічного логотипу, надає безоплатну згоду на використання (невиключна та територіально необмежена ліцензія разом із правом надавати субліцензії третім особам, які співпрацюють із W4YG) Постачальником послуг (W4YG) назви компанії Роботодавця та наданого йому Роботодавцем товарного знака (графічного або словесно-графічного логотипу Роботодавця, якими він користується для позначення товарів, що вводяться ним в обіг, або з метою надання ним послуг), незалежно від того, чи зареєстрований він компетентним органом або іншим чином захищений, з метою розміщення їх у рекламно-інформаційних матеріалах Постачальника послуг, що слугують, зокрема, просуванню Вебсайту, а також з метою інформування третіх осіб і суб'єктів про факт співпраці (укладення Угоди) Постачальника послуг із Роботодавцем, зокрема на вебсайті Вебсайту або в соціальних мережах, або на листівках, брошурах, презентаціях, у фільмах, фотографіях та інших рекламно-інформаційних матеріалах, на таких полях використання: внесення до пам'яті комп'ютера, відтворення (виготовлення примірників твору певною технікою, зокрема друкарською, репрографічною, технікою магнітного запису та цифровою технікою), у сфері обігу оригіналу або примірників, на яких твір зафіксовано, — введення в обіг, позичання або найм оригіналу чи примірників, публічне виставлення, відтворення і показ, трансляція та ретрансляція, публічне надання доступу (зокрема через Вебсайт, а також портали та інструменти третіх осіб, що використовуються в межах рекламних заходів, наприклад через Google, LinkedIn та інші соціальні портали або на листівках, брошурах, презентаціях, у фільмах, фотографіях та інших рекламно-інформаційних матеріалах) таким чином, щоб кожен міг мати до нього доступ у вибраному ним місці та часі. Роботодавець має право розірвати цю ліцензію в письмовій формі (або електронній формі) під загрозою недійсності з дотриманням 3-місячного строку повідомлення.
- Е. Логотип роботодавця може містити лише його графічний знак і назву компанії. W4YG не прийме, тобто не опублікує або видалить з Вебсайту логотип роботодавця, що містить номер телефону, електронну пошту або адресу вебсайту. Логотип роботодавця має бути наданий (або завантажений до панелі роботодавця) у форматі та роздільній здатності, визначених і дозволених власником вебсайту. Інакше роботодавець не зможе надати (або завантажити) логотип і опублікувати його на Вебсайті.
- Ж. Постачальник послуг може відмовити у створенні облікового запису роботодавця або заблокувати або видалити існуючий обліковий запис роботодавця, якщо:
- А) Дані, надані під час реєстрації або згодом на акаунті роботодавця (рекрутера), є неправдивими, неповними або містять неточності, породжують обґрунтовані сумніви щодо їхньої надійності або іншим чином суперечать Положенням і Умовам чи положенням обов'язкового права, включно з міжнародним правом, зокрема якщо існує обґрунтована підозра у порушенні прав або особистих благ третіх осіб чи суб'єктів або у видаванні себе за третю особу чи суб'єкт,
  - Б) ім'я роботодавця вже використовується на вебсайті або обліковий запис роботодавця (рекрутера) зареєстрований з тими ж контактними даними (електронна пошта, телефон) або тим самим доменом (адреса сайту) або тими ж реєстраційними даними (наприклад,



- реєстраційний номер, податковий ідентифікаційний номер, статистичний номер або інший реєстраційний номер),
- В) Постачальник послуг має обґрунтовану та достовірну інформацію, що дані, надані роботодавцем під час реєстрації або на рахунку роботодавця (рекрутера), суперечать закону, добрим нормам, прийнятим звичаям, неправдивим, неповним, містять неточності, породжують обґрунтовані сумніви щодо їхньої надійності або іншим чином суперечать Положенням і Умовам чи положенням обов'язкового права, включаючи міжнародне право, зокрема якщо існує обґрунтована підозра у порушенні прав або особистих благ третіх осіб чи суб'єктів або у видаванні себе за третю особу чи суб'єкт,
  - Г) діяльність роботодавця (або рекрутера) порушує інтереси, права або особисті права постачальника послуг, а також інтереси, права чи особисті права третіх осіб,
  - Д) Постачальник послуг отримує достовірну інформацію про юридично заборонені або недобросовісні практики роботодавця (або рекрутера) щодо осіб, зокрема користувачів або кандидатів, з якими він встановлює співпрацю через вебсайт.
3. На обліковому записі роботодавця вони можуть розміщувати інформацію про свою компанію, зокрема назву компанії, контактні дані (телефон, електронна пошта), номери даних і реєстрації (реєстраційні номери, податкові ідентифікаційні номери, статистичні чи інші номери), адресу зареєстрованого офісу компанії, карту місцезнаходження, інформацію про кількість працівників, річний оборот, логотип, графічний банер, опис діяльності компанії, фотографії компанії, відеоматеріали, посилання на думки на зовнішніх онлайн-платформах або посилання на медіа Соціальні мережі. На основі даних, наданих на обліковому записі роботодавця та на вебсайті, створюється його візитна картка. Під візиткою роботодавця також є пропозиції роботи, які роботодавець опублікував на вебсайті.
- И. Роботодавець визнає необхідність мати актуальну, активну електронну адресу. Ця адреса вказується при заповненні реєстраційної форми. Роботодавець зобов'язаний постійно контролювати надану електронну адресу, а у разі її зміни — негайно повідомляти про це постачальника послуг.
  - К. Електронна адреса тісно пов'язана з обліковим записом роботодавця (та рекрутера), що є формою ідентифікації цієї структури і використовуватиметься для кореспонденції, пов'язаної з наданням послуг.
  - Л. Для діяльності облікового запису роботодавця (та рекрутера) потрібно, щоб акаунт роботодавця мав активний і належно працюючий вебсайт.
  - М. Роботодавець зобов'язується постійно оновлювати дані, наведені у реєстраційній формі та які з'являються в акаунті роботодавця (або рекрутера). Ці дані збираються автоматично при формуванні підтвердження замовлень і рахунків за послуги, що надаються через Вебсайт. Постачальник послуг не несе відповідальності за неправильні дані у рахунку або в замовленні, якщо вони є наслідком неоновлення або збереження неправильних або неповних (неповних) даних у акаунті роботодавця (або рекрутера).
  - Н. Роботодавець отримує доступ до облікового запису Роботодавця (або Рекрутера), використовуючи свою/її електронну адресу та пароль для доступу, встановлений самим Роботодавцем/нею. Роботодавець зобов'язаний не розголошувати жодній третій особі пароль для доступу до свого Облікового запису Роботодавця (та Рекрутера) на Вебсайті і несе виключну відповідальність за будь-які пошкодження, завдані внаслідок його розкриття.
  - О. Якщо несанкціонована особа (зокрема звільнений працівник/особа, звільнена від надання послуг роботодавцю або звільнений член органу роботодавця) змінює дані входу на обліковий запис роботодавця (або рекрутера), зокрема змінюючи електронну адресу,



- роботодавець (через особу, яка надає надійні докази дій від імені роботодавця) зобов'язаний негайно повідомити власника сайту про цей факт. У відповідній ситуації W4YG може за запитом особи, уповноваженої представляти роботодавця, тимчасово заблокувати вказаний акаунт роботодавця (або рекрутера) або назавжди видалити його.
- П. Щоб користуватися послугами вебсайту (зокрема платними послугами) через обліковий запис роботодавця, необхідно придбати відповідний пакет балів.
- Р. Купівля пакету балів здійснюється через платіжні системи (методи), доступні на вебсайті. Після здійснення та зарахування платежу пакет балів призначається на рахунок роботодавця, виставляється рахунок, а платіж зберігається в історії транзакцій. Постачальник послуг застерігає та допускає можливість коригування виставлених рахунків до останнього дня місяця, в якому було придбано пакет балів.
- С. **Ціни на пакети балів є цінами нетто. W4YG стягує комісію за пакет балів за чистою ціною та виставляє рахунок на чисту суму. Роботодавець повинен розрахувати та сплатити відповідний податок компетентному органу відповідно до країни зареєстрованого офісу.**
- Т. На акаунті роботодавця, у панелі роботодавця, як частина послуг, що надаються постачальником послуг на вебсайті, доступні, зокрема, такі функції:
- А) базова статистика рахунку роботодавця,
  - Б) інформація про кількість опублікованих вакансій,
  - В) кількість заявок кандидатів,
  - Г) кількість активних рекрутерів,
  - Д) кількість входів на пропозиції вакансій,
  - Е) системні сповіщення,
  - Ж) інформація про поточний статус пакету балів, доступну на рахунку роботодавця,
  - З) керування вакансіями (зокрема способом створення, редагування, дублювання або видалення оголошень); у рамках створення Пропозиції роботодавець має можливість обрати, які дані він хоче отримати від Кандидата (наприклад, чи є надсилання резюме обов'язковим);
  - И) аналіз статистики реклами,
  - К) управління заявками кандидатів (зокрема розгляд, аналіз, зміна статусу заявок, рекрутингові нотатки, експорт даних),
  - Л) створення внутрішніх баз даних кандидатів,
  - М) керування рекрутерами та акаунтами рекрутерів (створення облікового запису рекрутера, призначення рекрутерів на рекрутингові проєкти, редагування даних рекрутерів, видалення облікового запису рекрутера),
  - Н) доступ до статистики, що стосується, зокрема, кількості пропозицій вакансій, заявок, ефективності рекрутингу, активності рекрутерів, інтересу до вакансій,
  - О) можливість надіслати статтю або банер для верифікації W4YG та опублікувати їх на Вебсайті як частину пакету балів,
  - П) можливість генерації сертифікатів CSR у складі пакету балів,
  - Р) можливість створення Преміум-сертифікатів (відповідно до правил, викладених у Розділі I, пункті 33 Умов і положення),
  - С) автоматичний генератор замовлень і рахунків (можливість завантаження замовлень і рахунків з облікового запису роботодавця у форматі PDF).
- У. У разі закінчення дії пакету балів роботодавець отримає повідомлення на електронну адресу, вказану під час реєстрації, про відсутність активного пакету балів. Сповіщення надсилаються періодично, якщо отримувач не повідомляє W4YG про те, що не бажає їх отримувати, надіславши електронного листа на адресу, зазначену в розділі I, пункті 1 Умов і положення.





- Ф. Під час створення облікового запису роботодавця (та рекрутера) роботодавець отримує одноразовий пакет безкоштовних балів від власника сайту. Подальше використання вебсайту вимагає придбання пакету балів, що відповідає вподобанням отримувача послуги. Будь-яка спроба обійти Умови та положення для отримання ще одного одноразового безкоштовного пакету балів буде зірвана W4YG шляхом блокування або видалення новостворених акаунтів або блокування чи видалення одноразових безкоштовних пакетів балів, отриманих з порушенням Умов і положення.
- Х. У разі непридбання пакету балів протягом 90 днів після використання одноразового безкоштовного пакету балів, всі попередні дії та зібрані дані на акаунті роботодавця (та рекрутера) можуть бути припинені (видалені).
- Ц. У разі, якщо отримувач послуги видаляє обліковий запис роботодавця або у разі видалення облікового запису роботодавця постачальником послуг відповідно до Умов і положень, повторно скористатися пакетом одноразових безкоштовних балів неможливо.

## Е. Обліковий запис рекрутера.



- А. Роботодавець має право створити обліковий запис рекрутера у своєму акаунті роботодавця. Обліковий запис рекрутера залишається тісно пов'язаним із обліковим записом роботодавця (як свого роду підакаунт, що залежить від існування облікового запису роботодавця), а його функціональність обмежена пакетом балів, придбаним роботодавцем.
- Б. На обліковому записі рекрутера, у панелі рекрутера, як частина послуг, наданих постачальником послуг на вебсайті, доступні, зокрема, такі функції:
  - А) управління вакансіями (зокрема спосіб створення, редагування, видалення оголошень, аналіз статистики),
  - Б) доступ до заявок кандидатів,
  - В) доступ до оголошень про вакансії, опублікованих роботодавцем (або рекрутером),
  - Г) системні сповіщення,
  - Д) Доступ до статистики набору персоналу,
  - Е) управління заявками (перегляд кандидатських заявок, аналіз даних кандидатів),
  - Ж) зміна статусу заявки,
  - З) додавання рекрутаційних нотаток.

## Ж. Права та обов'язки роботодавця.



- А. Роботодавець керує своїм пакетом балів і обмінює бали на послуги через рахунок роботодавця (або рекрутера) за підтримки менеджера рахунку.
- Б. Роботодавець самостійно, за допомогою форм, доступних на Вебсайті, подає унікальні Пропозиції про роботу, які мають відповідати законодавству, що застосовується до зареєстрованого офісу роботодавця, і, якщо роботодавець шукає працівника в іншій країні, також відповідно до законодавства цієї країни (наприклад, у



Європейському Союзу поважає принцип гендерної нейтральності та прозорості винагороди), цих Правил, встановлених звичаїв, правил соціального співіснування та гарних манер. Постачальник послуг не несе відповідальності за зміст Оголошень, оскільки він їх не редагує, а лише звільняє місце на Вебсайті для розміщення Пропозицій. W4YG, добросовісно та з належною ретельністю, проводить добровільні перевірки або інші заходи за власною ініціативою для виявлення, ідентифікації, видалення або відключення доступу до незаконного контенту або вживає необхідних заходів для дотримання законодавчих вимог.

- В. Роботодавець (або рекрутер, призначений на його акаунт) може публікувати оголошення про вакансії від свого імені та від імені Пов'язаної особи, від якого має відповідний і поточний дозвіл.
- Г. Кожне оголошення про вакансію, розміщене роботодавцем, може стосуватися лише однієї посади та одного місця роботи (однієї локації). Якщо роботодавець або рекрутер хоче набрати на кілька посад у конкретному робочому місці або на одну й ту ж посаду в різних робочих місцях (у різних локаціях), вони повинні публікувати окремі оголошення про вакансії.
- Д. Роботодавець (або рекрутер) має право додавати, редагувати, видаляти або приховувати оголошення про вакансії. Однак редагування виключає зміну: назви роботодавця, назву посади та місце роботи (місцезнаходження).
- Е. При додаванні оголошення про роботу до панелі роботодавця роботодавець зобов'язаний надати всі необхідні дані щодо оголошення про вакансію.
- Ж. Постачальник послуг залишає за собою право виправити неправильно класифіковане оголошення про вакансію або припинити його публікацію без попереднього повідомлення роботодавця, якщо це порушує положення закону, що застосовуються до зареєстрованого офісу роботодавця, або закони країни, в якій пропозиція вакансії відображалася або мала відображатися, або суперечить цим умовам, усталеним звичаям, хорошим манерам або порушує правила соціального співіснування. Постачальник послуг повинен повідомити роботодавця про перерву публікації.
- З. Роботодавця заохочують розміщувати якомога більше інформації, але водночас чітко пов'язану з конкретним оголошенням про роботу, що може бути корисним у пошуку кандидатом вакансії та прийнятті рішення подати заявку.
- И. Заборонено публікувати у змісті Оголошення про роботу положення щодо способу подання заявки на вакансію, іншого ніж через Форму заявки на Вебсайті, зокрема заборонено включати в зміст Оголошення про роботу: електронну адресу, номер телефону та адресу вебсайту роботодавця.
- К. Роботодавець (та рекрутер) не можуть публікувати оголошення:
  - А) окрім пропозицій про роботу,
  - Б) що вводять користувачів в оману та/або містять неправдиву інформацію,
  - В) які мають характеристики актів недобросовісної конкуренції або заборонених дій у розумінні положень обов'язкового права, включно з міжнародним правом,
  - Г) які не містять даних роботодавця, від імені якого було розміщено оголошення про вакансію (анонімні пропозиції),
  - Д) що дискримінують кандидатів за будь-якими ознаками, зокрема за ознакою статі, віку, інвалідності, раси, релігії, національності, політичних переконань, членства в профспілок, етнічного походження, релігії, сексуальної орієнтації, форми працевлаштування або робочого часу тощо.
  - Е) що вимагають від кандидата сплати будь-яких зборів,



- Ж) що викликають підозру у шахрайстві або порушують інші положення загальнообов'язкового законодавства,
- З) зі знаками емоцій.
- Л. У разі невиконання положень цих Умов і положення постачальник послуг залишає за собою право видалити пропозиції про вакансію, обліковий запис роботодавця (та рекрутера) без повідомлення роботодавця.
- М. У разі неправильного виконання Послуги роботодавець (афілійований або інший суб'єкт) може вимагати від Вебсайту договірний штраф до 100 доларів США (словами: сто доларів США). Договірний штраф вичерпує всі претензії, включаючи відшкодування збитків, роботодавця щодо постачальника послуг.
- Н. Дані на обліковому записі роботодавця можуть бути змінені роботодавцем безпосередньо на обліковому записі роботодавця або адміністратором вебсайту за запитом роботодавця, надсилаючи електронного листа з адреси, з якої створено обліковий запис роботодавця на вебсайті, із запитом на зміну даних.
- О. Постачальник послуг не несе відповідальності за обробку персональних даних роботодавцем, якому особисті дані кандидата були надані (передані) через вебсайт для участі у процесі набору. Після надання Роботодавцю персональних даних кандидата Роботодавець стає Контролером персональних даних Кандидата і зобов'язаний виконувати зобов'язання, що випливають із чинних нормативів щодо захисту персональних даних. Водночас у рамках Угоди Роботодавець доручає W4YG як процесору обробку персональних даних Кандидатів, що зберігаються в Обліковому записі Роботодавця, на умовах і за правилами, визначеними у змісті, зазначеному в додатку № 3 до Умов і положень.
- П. Якщо постачальник послуг поширює пропозицію вакансії у соціальних мережах, W4YG не зобов'язана розкривати точне місце розміщення Пропозиції (наприклад, групу в соціальній мережі), де було розміщено Оголошення.

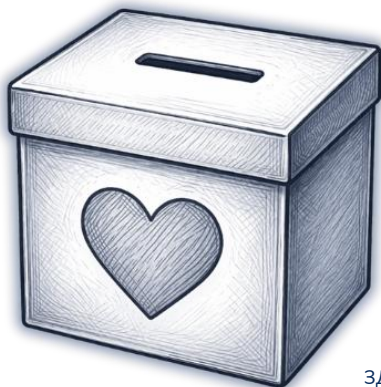
### 3. Скарги.

- А. Отримувачі послуг мають право подавати скарги у питаннях, пов'язаних із наданням послуг. Скарги слід надсилати електронною поштою безпосередньо на контактну адресу [contact@work4you.global](mailto:contact@work4you.global) або [kontakt@work4you.global](mailto:kontakt@work4you.global). Скарга розглядається постачальником послуг.
- Б. Скарга має включати:
  - А) дані отримувача послуги (ім'я та прізвище або назва компанії та дані заявника, електронна адреса та реєстраційний номер, податковий ідентифікаційний номер або інший реєстраційний номер),
  - Б) опис Служби, до якої йдеться скарга,
  - В) обставини, що виправдовують скаргу,
  - Г) Будь-які коментарі чи поради щодо того, як впоратися зі скаргою?
- В. Скарги, які не містять вищезазначених даних, не розглядатимуться.
- Г. Постачальник послуг докладе зусиль, щоб скарги розглядалися протягом 14 робочих днів з дати їх отримання. Постачальник послуг повинен негайно повідомити отримувача послуги про спосіб розгляду скарги електронною поштою за адресою, вказаною у скарзі.



- Д. Скарги, розглянуті відповідно до положень Умов і положення, не підлягають подальшому розгляду або перегляду.

## И. Співпраця з фондами. Діяльність з КСВ.



- А. Власник вебсайту співпрацює з фондами. Вебсайт надає пошукову систему для Фонду та їхніх візитних карток.
- Б. W4YG заявляє, що жоден із Фондів жодним чином не пов'язаний із нею, особливо з точки зору особи чи капіталу.
- В. Постачальник послуг зобов'язується проводити належну перевірку довіри до Фонду.
- Г. У разі, якщо Постачальник послуг дізнається про будь-які юридично заборонені або недобросовісні практики Фонду, Постачальник послуг зобов'язується здійснити заходи з перевірки, які можуть призвести до тимчасового видалення Фонду з Вебсайту (та тимчасової неможливості здійснювати платежі відповідно до Правила 50%/50%) або остаточного видалення Фонду з Вебсайту (та неможливості здійснювати платежі відповідно до Правила 50%/50%) у зв'язку з припиненням співпраці з певним Фондом.
- Д. Роботодавці, які купують пакет балів, вирішують, до якого Фонду надійде 50% сплаченого ними внеску в сумі нетто, відповідно до правила 50%/50%.
- Е. Якщо роботодавець не вказує Фонд, W4YG спробує зв'язатися з роботодавцем, щоб визначити, до якого Амбасадора W4YG має надійти 50% внеску. У разі, якщо зв'язатися з конкретним роботодавцем неможливо або якщо бенефіціар не вказаний, W4YG зробить вибір і зробить виплату у розмірі 50% чистої вартості придбаного пакету балів обраному фонду.
- Ж. Фонди, як посли W4YG, можуть просувати сайт і заохочувати пожертви на їхню користь.

## К. Відповідальність.

Постачальник послуг не несе відповідальності за:

- А) будь-які збитки, що виникли внаслідок припинення надання послуг, включно з видаленням облікового запису роботодавця, що порушувало умови використання сайту,
- Б) будь-яка шкода, завдана Користувачам або третім особам, що виникає внаслідок використання Вебсайту у спосіб, що суперечить Умовам і положенням або положенням обов'язкового права, включно з міжнародним правом,
- В) для змісту оголошень про вакансії, розміщених роботодавцем на вебсайті, та захисту назви компанії або торгової марки (графічного або словесно-графічного логотипу Роботодавця), розміщених у оголошеннях про вакансії, опублікованих на сайті,
- Г) контент на вебсайтах, що не належать W4YG, посилання на які можуть міститися в контенті, опублікованому Користувачами, або в посиланні на вебсайт Роботодавця,





- Д) для контенту, включно з резюме та іншою інформацією або матеріалами, які кандидати надсилають роботодавцям,
- Е) за невиконання співпраці між роботодавцем і кандидатом,
- Ж) щодо достовірності даних, наданих роботодавцями, зокрема в оголошеннях про вакансії, та достовірності даних, наданих кандидатами,
- З) втрата даних отримувачем послуг, спричинена зовнішніми факторами (наприклад, тимчасова або тривала перерва в електропостачанні або блекаут) або іншими обставинами, що виходять за межі контролю постачальника послуг (наприклад, дії третіх осіб, форс-мажор),
- И) збитки, спричинені відсутністю безперервності наданих послуг, що виникають через фактори, що не залежать від постачальника послуг (наприклад, дії та бездіяльність третіх осіб, форс-мажор),
- К) збитки, спричинені тим, що Отримувач Послуги надав логін та/або пароль для доступу до Вебсайту, або третіми сторонами (включаючи неуповноважених осіб або осіб, які втратили уповноваження, зокрема внаслідок розірвання трудового договору, розірвання контракту на надання послуг, звільнення від виконання функцій у органі або продажу частини чи всього підприємства) з логіном та/або паролем доступу до Вебсайту, що належить Отримувачу послуги,
- Л) надання неправдивих або неповних даних чи інформації отримувачем послуги (що може порушувати або порушувати права або особисті права осіб або третіх осіб), включно з наданням їх під час реєстрації або внесенням у свій акаунт,
- М) невиконання Сервісним отримувачем умов Положень і Умов,
- Н) для видалення оголошення адміністратором групи в соціальній мережі або її власником, якщо Пропозиція роботи була там розміщена,
- О) за кількість заявок на пропозиції роботодавця.

## Л. Розірвання Угоди.

А. Угода про надання послуг може бути розірвана будь-якою зі сторін.

Б. Договір про надання платних послуг припиняється в момент повного використання придбаного пакету балів отримувачем платних послуг.

В. Постачальник послуг має право розірвати Угоду, включаючи видалення облікового запису роботодавця (та рекрутера), що передбачає деактивацію пакету балів з негайним набуттям чинності у таких випадках:

А) грубе порушення з боку отримувача послуг положень цих Умов і положення,

Б) отримання Постачальником послуг достовірної інформації про те, що дані Отримувача послуги є неправдивими, суперечать закону, прийнятим звичаям, добрій моралі, а також порушують інтереси, права або особисті блага осіб чи третіх суб'єктів або інтереси, права чи особисті блага Постачальника послуг;

В) використання Послуги отримувачем послуги не відповідно до її призначення,

Г) видалення Отримувачем послуги електронної адреси, яка була використана для створення Облікового запису роботодавця або використана для входу в обліковий запис Роботодавця (або розумний запит W4YG про її видалення Отримувачем Послуги чи третьою стороною, зокрема через відкликання згоди на обробку Персональних даних),





- Д) отримання Постачальником послуг достовірної інформації про створення конкурентного порталу Роботодавцем або його працівником, або особою, найнятою ним на підставі цивільно-правового договору, його партнером, особами, що входять до органів Роботодавця, який діє у формі компанії, або суб'єктом, пов'язаним з Роботодавцем особисто чи капітально, тобто, зокрема, такого, що пропонує такі самі або подібні Послуги щодо Сервісу W4YG,
- Е) надання отримувачем послуги незаконного контенту.
- Г. Постачальник послуг також залишає за собою право відмовити у наданні послуг отримувачу послуг, включаючи видалення його акаунта, якщо він був створений повторно після видалення існуючого облікового запису внаслідок порушення Умов і положення, положень чинного законодавства або прав або особистих благ осіб чи третіх суб'єктів або Постачальника послуг.
- Д. У разі розірвання Угоди відповідно до пунктів 3 або 4, постачальник послуг повинен повідомити про це отримувача послуги, надіславши електронного листа.
- Е. У разі припинення дії Угоди через виникнення обставин, згаданих у пункті 3 або 4 вище, Постачальник послуг не повинен відшкодовувати витрати, понесені роботодавцем за придбання Пакету балів.

## М. Остаточні провізії.

- А. У разі значних змін у Послугах або з інших важливих причин Постачальник послуг має право односторонньо змінити Умови та положення. Зміни до Положень і Умов набирають чинності з дати публікації змінених Умов на вебсайті постачальника послуг.
- Б. Постачальник послуг повинен повідомити отримувача послуг про будь-які зміни в Умовах та положеннях, опублікувавши відповідну інформацію на вебсайті постачальника послуг, у Панелі роботодавця або електронною поштою.
- В. У випадку, згаданому у пунктах 1 і 2 вище, отримувач послуги має право негайно (тобто протягом 3 днів) розірвати Угоду про послуги після отримання інформації про зміну Умов і положення. Якщо він/вона цього не робить, вважається, що отримувач послуги повинен прийняти змінені положення Умов і положення, щоб продовжувати користуватися Вебсайтом, натиснувши відповідну галочку на Вебсайті.
- Г. Отримувач послуги не може передавати жодних прав або передавати зобов'язання, що впливають із цих Умов або Угоди, повністю або частково, без попередньої згоди W4YG, висловленої письмово (або електронно) під загрозою недійсності. Однак постачальник послуг має право передавати права іншій організації без необхідності отримання письмової (або електронної) згоди.
- Д. Ці Положення та Умови, а також Угода та зобов'язання, що з них впливають, підпадають під дію законодавства Республіки Польща і будуть тлумачитися відповідно до нього. Винятком із правила, викладеного в попередньому реченні, є питання, пов'язані з податковими або фісковими зобов'язаннями, у яких застосовуються положення, що застосовуються до зареєстрованого офісу платника податків (наприклад, W4YG або роботодавець).



- Е. У питаннях, що виникають із цих Умов або Угоди, застосування Конвенції ООН про договори на міжнародний продаж товарів, укладеної у Відні 11 квітня 1980 року (CISG), виключається.
- Ж. Будь-які спори, що виникають відповідно до Положень і Умов, Угоди або у зв'язку з ними, підлягають виключній юрисдикції компетентного суду в Рибнику (або згодом у Глівицях) у Республіці Польща.
- З. У питаннях, не регульованих цими Положеннями та положеннями, застосовуються інші обов'язкові положення закону.
- И. Усі додатки до Умов і положення становлять його невід'ємною цілісністю.
- К. Якщо будь-яке положення Умов і положень буде визнано недійсним, таким, що не має юридичної сили, або невиконуваним на підставі остаточного рішення суду чи іншого компетентного органу, це не вплине на дійсність і ефективність решти положень Умов і положень. Недійсне або неефективне положення замінюється положенням, яке з точки зору економічної мети та намірів сторін Угоди найближче до положення, визнаного недійсним або таким, що не має юридичної сили.



Додаток No 1 до Умов надання послуг на [вебсайті www.work4you.global](http://www.work4you.global) для роботодавців

Положення щодо роботодавців із правами споживачів.

- А. Роботодавець може підпадати під дію відповідних правил споживчого права, якщо:
  - А) є фізичною особою,
  - Б) укладає Угоду з постачальником послуг для цілей, безпосередньо пов'язаних із його бізнесом або професійною діяльністю,
  - В) а також коли Угода не має професійного характеру для Роботодавця (що впливає з об'єкта діяльності Роботодавця та внесення до відповідного реєстру),
  - Г) або якщо вона виконує всі умови для надання захисту споживачів, встановлені законодавством компетентної держави щодо місця її заснування.
- Б. Роботодавець, згаданий у пункті 1 вище, до укладення Угоди або безпосередньо (протягом 1 робочого дня) після її укладення, може подати заяву на електронну адресу W4YG, вказану в розділі I, пункті 1 Умов і положення, у якій заявляє, що Угода не має професійного характеру для неї. Для цієї мети роботодавець може використовувати шаблони заяви, що містяться в Додатку No 2 до Регламенту. Постачальник послуг не робить укладення Угоди умовним подання такої заяви.
- В. Роботодавець, згаданий у пункті 1, підпадає під захист прав споживачів, що впливає з нормативних актів країни, компетентної для його зареєстрованого офісу.
- Г. Роботодавець, згаданий у пункті 1, не має права виходити з Угоди, якщо W4YG виконує послуги повністю з явної згоди Роботодавця, який був поінформований до початку надання послуг, що після виконання Постачальником послуг він втратить право на вихід з Угоди.
- Д. Роботодавець, згаданий у пункті 1 вище, незважаючи на подання заяви, згаданої у пункті 2 вище, втрачає свої права на захист споживачів у випадку, якщо Угода, укладена з постачальником послуг, має професійний характер для Роботодавця, що може бути підтверджено на основі внесення Роботодавця у відповідний реєстр підприємців.



Додаток No 2 до Умов надання послуг на вебсайті [www.work4you.global](http://www.work4you.global) для роботодавців

### Шаблони Декларації статусу підприємця

#### А. Шаблон No1

.....  
 Назва компанії  
 .....  
 .....  
 Зареєстрований офіс, адреса,  
 .....  
 Реєстраційний номер

#### ЗАЯВА ПРО СТАТУС ПІДПРИЄМЦЯ

Я цим заявляю, що як **фізична особа**, яка здійснює бізнес-діяльність, я купую послугу на порталі [www.work4you.global](http://www.work4you.global) як частину угоди, безпосередньо пов'язаної з моїм бізнесом або професійною діяльністю, однак **ця угода для мене не має професійного характеру**.

.....  
 Підпис особи, уповноваженої  
 на представництво

#### Б. Шаблон No 2

.....  
 Назва компанії  
 .....  
 .....  
 Зареєстрований офіс, адреса,  
 .....  
 Реєстраційний номер

#### ЗАЯВА ПРО СТАТУС ПІДПРИЄМЦЯ

Я цим заявляю, що як **фізична особа/юридична особа\***, яка здійснює бізнес-діяльність, я купую послугу на порталі [www.work4you.global](http://www.work4you.global) як частину договору, безпосередньо пов'язаного з моїм бізнесом або професійною діяльністю, однак цей договір не має для мене професійного характеру, і я відповідаю всім умовам для надання мені захисту прав споживачів, визначених законами країни, компетентної з огляду на місцезнаходження здійснюваної мною господарської діяльності, тобто .....

.....  
 Підпис особи, уповноваженої  
 на представництво



WORK4YOU.GLOBAL  
 We help. 4 real.

**Додаток No 3 до Умов надання послуг на вебсайті [www.work4you.global](http://www.work4you.global) для роботодавців**

**Умови доручення обробки персональних даних (далі: «DPA»)**

- A. DPA — це угода про доручення обробки персональних даних.
- B. DPA укладаються між Роботодавцем (далі також «Адміністратор» та W4YG, далі також «Процесором») у рамках укладеної Угоди, предметом якої, зокрема, є створення та підтримка Облікового запису роботодавця.
- B. У межах DPA Адміністратор доручає Процесору обробку персональних даних у мірі та для цілей, зазначених нижче, і дає вказівки Процесору їх обробляти.
- Г. Роботодавець заявляє, що:
  - A) є адміністратором персональних даних,
  - B) несе повну та незалежну відповідальність за визначення цілей і засобів обробки
  - B) Персональні дані були зібрані роботодавцем відповідно до положень обов'язкового законодавства,
  - Г) має юридичну основу для обробки персональних даних своїх працівників, рекрутерів і кандидатів
  - Д) має право доручити Процесору обробку персональних даних у межах та з метою, визначених у DPA.
- Д. W4YG заявляє, що є процесором (процесором) і має інфраструктурні ресурси, досвід, знання та кваліфікований персонал, настільки, наскільки це дозволяє належне виконання DPA відповідно до обов'язкових нормативів захисту даних.
- Е. Для надання послуг Адміністратор доручає Процесору обробку таких персональних даних:
  - A) Кандидати (користувачі), які подали заявки роботодавцю через форму заявки, доступну на вебсайті (ім'я, прізвище, дата народження, електронна адреса, номер телефону, місце проживання, адреса проживання, адреса листування/адреса доставки, дані з зображенням особи, включаючи її/її голос (доступні на фотографіях, матеріалах аудіо та відео), дані про професійний досвід, освіту, професійну кваліфікацію (зокрема знання мови, водійське посвідчення, професійні курси та навчання), інші професійні компетенції (навички), переваги щодо працевлаштування та рекомендації від попередніх роботодавців,
  - B) Рекрутери, працівники або члени органів (ім'я, електронна адреса, номер телефону, посада, професійний досвід, навички, освіта, зображення на фотографії або відео)
  - B) особи, чиї зображення або інші персональні дані опубліковані як частина рекламних матеріалів, наданих Роботодавцем, зокрема вебсайтом Роботодавця, словесно-графічним логотипом Роботодавця або Банером (зображенням).
- Ж. Адміністратор доручає Процесору обробку персональних даних, зазначених у пункті 6 вище. Процесор не несе відповідальності за обробку персональних даних поза межами обсягу, зазначеного в пункті 6 вище.
- 3. Процесор має право зберігати доручені до обробки персональні дані, робити їх резервні копії, компіювати їх, передавати (передавати) та видаляти персональні дані, а також виконувати інші дії, необхідні для належного виконання Угоди.
- И. Процесор оброблятиме доручені до обробки персональні дані систематично та в електронній формі, відповідно до обов'язкових нормативних актів, Умов і Умов та Угоди.
- К. Процесор зобов'язується застосовувати відповідні технічні та організаційні заходи протягом дії Угоди для забезпечення безпеки в мірі, що відповідає ризику порушення прав або свобод суб'єктів (осіб), чиї персональні дані будуть оброблятися.





- Л. W4YG забезпечує впровадження принципів захисту даних як на етапі проєктування, так і на стандартному етапі захисту персональних даних.
- М. Процесор зобов'язується допомогти Адміністратору виконати зобов'язання, накладені на нього положеннями обов'язкового законодавства. З цією метою W4YG надасть усі відповіді на запит роботодавця протягом 10 робочих днів. Процесор також зобов'язується негайно повідомити Контролера, але не пізніше ніж протягом 10 робочих днів, про запит щодо реалізації прав особи, персональні дані якої були доручені до обробки Процесору Адміністратором, і який ця особа подала до W4YG. Процесор не має компетентності відповідати на такий запит.
- Н. W4YG зобов'язується негайно повідомити Роботодавця про будь-які дії, вжиті уповноваженим наглядовим органом проти Процесора у сфері контролю над обробкою персональних даних.
- О. W4YG уповноважила своїх співробітників на обробку персональних даних і зобов'язала їх зберігати конфіденційність. Процесор також визначив методи та стандарти захисту персональних даних.
- П. Процесор не користується послугами іншого процесора без попередньої детальної або загальної письмової згоди Адміністратора. У разі загальної письмової згоди процесор повідомляє роботодавця про будь-які заплановані зміни щодо додавання або заміни інших процесорів, що дає можливість подати заперечення щодо таких змін протягом не більше 3 днів з дати отримання інформації про зміну. Заява про заперечення Адміністратора має зберігатися письмово або в електронному вигляді, інакше вона буде недійсною. Якщо Адміністратор не висловлює заперечення протягом зазначеного терміну, зміни вважаються прийнятими Адміністратором. У разі подальшого доручення обробки персональних даних іншим суб'єктам Процесор зобов'язаний накласти на них ті ж зобов'язання щодо захисту даних, як і в цьому DPA.
- Р. Перелік субпроцесорів, прийнятих Адміністратором, тобто тих, проти яких Адміністратор не заперечував, додається як Додаток No 1 до DPA.
- С. Адміністратор має право провести аудит відповідності обробки Процесором персональних даних обов'язковим положенням закону. Протягом не менше ніж 10 робочих днів роботодавець (письмово або електронно під загрозою недійсності) повинен повідомити W4YG про намір розпочати інспекцію. Повідомлення має містити щонайменше заплановану дату початку та завершення аудиту, а також обсяг аудиту, вказуючи процеси обробки, категорії осіб та категорії персональних даних, що включають верифікацію.
- Т. Інформація, зібрана під час аудиту, є конфіденційною. І роботодавець, і W4YG та їхні партнери зобов'язані зберігати інформацію, зібрану під час інспекції, у конфіденційності.
- У. Процесор взаємодіє та співпрацює з Адміністратором під час проведення контролю.
- Ф. Роботодавець готує звіт про аудит, копія якого передається до W4YG протягом 3 днів з дати завершення інспекції. Процесор має право висловити заперечення проти звіту після інспекції протягом 10 робочих днів.
- Х. W4YG зобов'язана негайно повідомити Адміністратора, але не пізніше ніж протягом 48 годин після отримання інформації, про подію, пов'язану з обробкою персональних даних, яка може мати характеристики порушення обробки персональних даних на електронну адресу, призначену обліковому запису роботодавця. Порушення захисту персональних даних слід розуміти як порушення безпеки, що призводить до випадкового або незаконного знищення, втрати, модифікації, несанкціонованого розкриття або несанкціонованого доступу до персональних даних, надісланих,



збережених або іншим чином оброблених на запит Адміністратора. Процесор інформує про форму порушення, його наслідки, заходи, вжиті W4YG для мінімізації наслідків порушення та запобігання подібним порушенням у майбутньому. Якщо неможливо надати повну інформацію Адміністратору у встановлений термін, зазначений у першому реченні цього абзацу, Процесор повинен надати Адміністратору наявну інформацію та вказати термін надання повної інформації.

- Ц. Відповідно до обов'язкових положень закону, будь-яка відповідальність Процесора за невиконання або неналежне виконання своїх зобов'язань за цим DPA обмежується сумою, еквівалентною 25% від винагороди, виплаченої W4YG за виконання Угоди до дати настання події, що виправдовує таку відповідальність.
- Ч. У разі накладення будь-якого штрафу на W4YG, члена правління або співробітника Процесора, а також якщо W4YG зобов'язаний виплатити будь-яку компенсацію через відсутність юридичних або фактичних підстав для обробки персональних даних роботодавцем або доручення їх обробки, Адміністратор зобов'язаний негайно (не пізніше ніж протягом 7 днів з моменту запиту) відшкодувати Процесору, члену правління або співробітнику всі понесені витрати пов'язані з виплатою таких штрафів або збитків.
- Ш. Після розірвання або закінчення дії Угоди Процесор зобов'язаний негайно видалити будь-які персональні дані з облікового запису роботодавця. Крім того, W4YG зобов'язується знищити будь-яку інформацію, яка може бути використана для повного або часткового відтворення вмісту персональних даних з облікового запису роботодавця, включаючи видалення будь-яких існуючих копій, якщо закон не вимагає її зберігання. Процесор виконає вищезазначені дії протягом 30 робочих днів з дати розірвання або закінчення Угоди. Протокол складається на основі видалення персональних даних.
- Щ. У разі, якщо Процесор вважає, що інструкція Адміністратора є порушенням обов'язкових нормативів у сфері захисту персональних даних, він негайно повідомить Адміністратора про це. Якщо виконання зобов'язань, що виникають у рамках DPA, спричиняє додаткові витрати з боку W4YG, сторони зобов'язані домовитися про спосіб їх покриття шляхом окремої угоди.



## Додаток No 1 до DPA

### Список прийнятих підпроцесорів

- А. **Google Ireland Limited**, Gordon House Barrow Street Dublin 4 Ireland ЄЕЗ (дата-центри: Ірландія, Німеччина, Бельгія, Велика Британія, Фінляндія, Нідерланди) — статистичні та аналітичні цілі,
- Б. **GetResponse S.A** . al. Grunwaldzka 413, 80-309 Gdańsk – e-mail маркетинг.

